

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1950)

**Heft:** 1145

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED BY PAUL F. BOHRINGER.

**The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.**

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 35. No. 1145.

FRIDAY, OCTOBER 13th, 1950.

PRICE 8d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	6 issues, post free . . . . .	4/6
	12 issues, post free . . . . .	8/6
	24 issues, post free . . . . .	16/-
SWITZERLAND	12 issues, post free . . . . .	Frs. 7.-
	24 issues, post free . . . . .	Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



## NEWS AT RANDOM

### Federal

The Federal Council has appointed Monsieur Clemente Rezzonico, at present Chargé d'Affaires in Pakistan, to the post of Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary to the Chinese Peoples Republic, in Peking.

The new Minister was born at St. Jmier and is a citizen of Pedrinato (Ct. Ticino). He received his schooling at St. Jmier and afterwards studied economic and political science at the University of Berne where he obtained his doctorate.

Dr. Rezzonico entered the Swiss Political Department in 1923 and was subsequently transferred to the Swiss Legations in London and Rome. In 1937, whilst in London, he was promoted to the rank of Counsellor of Legation. During the last war, Dr. Rezzonico was in charge of the Press section of the Swiss Foreign Office, and from 1946 — 1949 held the post of 1st Counsellor of Legation in Paris, after which he was sent to Pakistan as Chargé d'Affaires.

The newly elected Federal Councillor, Dr. J. Escher, will take over the Federal Post and Railway Department.

During the month of August 1950, the Swiss Federal Railways carried 15.27 million passengers, which is 2.22 million less than in August of the previous year, the receipts of which amount to 26.39 million francs (August, 1949: 30.05 million francs).

Goods traffic has increased by 346,000 tons, and amounts to 1.74 million tons, the receipts of which totalled 31.90 million francs (August, 1949: 27.69 million francs).

The Italian Minister in Berne, Monsieur Egidio Reale, gave a reception in honour of Dr. E. Celio, late Federal Councillor, and newly appointed Swiss Minister to Rome. Amongst the distinguished guests who attended the reception, were the members of the Government *in corpore*, late Federal Councillors Baumann, Minger and Pilet-Golaz, members of the Diplo-

matic Corps as well as a deputation from the canton of Ticino.

M. A. de Kaenel, Federal Factory Inspector of the District I (Lausanne) is shortly relinquishing his post on reaching retiring age. M. de Kaenel has been in the service of the Confederation for the last 40 years.

Mr. Miroslav Tucek, Czechoslovak Vice-Consul at Zurich, has asked the Swiss authorities to grant him refuge. He said that he had not been recalled by his Government, but had decided to break with the Communist Party because it was an instrument for enslaving the workers in the interests of Russian expansion.

Twenty-nine members of the Swiss Parliament have signed a petition asking the Government to explain why certain legations, under the protection of their diplomatic immunity, are circulating bulletins that not only praise the Communist régime but violently attack other countries represented in Switzerland.

The Swiss Federal railways have addressed to the chief of the Federal Department of Posts and Railways a protest against the proposed road tunnel either through the Great St. Bernard or through Mont Blanc.

The protest against the Great St. Bernard is much the more energetic of the two, since the railways point out that, as well as depriving Switzerland and its railways of much needed tourist traffic if motor-cars can drive straight through to Italy, a consideration which applies to both tunnels, the Great St. Bernard tunnel would have the additional disadvantage of serving no good commercial purpose except for purely local and small-scale traffic. Large-scale traffic such as cereals, coal, and mineral oils would continue to go by railway through the tunnels of the Simplon

## QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

Unrivalled Position on Promenade

General Manager: Robert Lehner, F.H.C.I.

Telephone: Hastings 4167.

Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. **Special Christmas programme with Gala dances and children's party with Father Christmas and conjuror.** Central Heating, hot and cold water and telephones in all bedrooms. Gloucester Restaurant — One of the finest on the South Coast. Ballroom, **Piccolo Bar.** Excellent facilities for Banquets, Conferences, Wedding Receptions, etc. Easy reach Golf, Angling, Riding, Tennis. Two minutes from **Medicinal Baths** and Station. Write for Tariff — *En pension* terms from 25/- per day. A.A. ★★★★★ Rotary Headquarters. R.A.C.